

SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA.
 Un mes . . . 1'25 pesetas.
 Tres meses . . . 3'50
 Seis meses . . . 6'75
 Doce meses . . . 12'50

ULTRAMAR.
 Un mes . . . 1'50 pesetas.
 Tres meses . . . 4'50
 Seis meses . . . 8'50
 Doce meses . . . 16'00

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRIPCION
PARA FUERA DE PAMPLONA.
 Tres meses . . . 4 pesetas.
 Seis meses . . . 7'50
 Nove meses . . . 12
 Doce meses . . . 14

EXTRANJERO.
 Tres meses . . . 11'75 pesetas.
 Seis meses . . . 28

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valenciá, 26, hoy y calle de San Gregorio, 35.

Pamplona 6 de Mayo de 1897.

DE TODO UN POCO

En uno de mis escritos anteriores traté, si bien muy ligeramente la cuestión, hoy tan debatida, de *si los peces tienen memoria*.

Con ese motivo acabo de recibir de don Francisco Eciza Artola, residente en Villatuerta (Navarra), una carta muy atenta, en la que tributa a mis pobres artículos elogios inmerecidos, que le agradezco, y un extracto y bien meditado escrito concerniente al tema propuesto. ¿Tienen los peces memoria?

En la imposibilidad, que lamento, de no poder insertar íntegro, por su mucha extensión, el mencionado artículo en *EL ECO*, voy a hacer un extracto de aquél, para que vea el señor Eciza que sé como su trabajo.

Dividido en tres partes, dice en la primera, que estando estudiando hace años en Madrid, soñó un día con algunos amigos suyos al estanque del Retiro, y se entretenían en echar pan a los pececillos, siempre desde el mismo sitio; al paso que otros jóvenes de peores instintos se divertían en tirarles piedras. Resultado, que en cuanto los peces veían a los muchachos enemigos, desaparecían entre las aguas, y cuando divisaban al señor Eciza y a sus compañeros les regalaban el estropel, y se detenían cuando los jóvenes hacían alto en el sitio acostumbrado. Luego, (dice el señor Eciza) «los peces tienen, no solo memoria, sino instinto natural y voluntad desarrollada.»

Añade que muchos años después vió en Nueva York, en el museo *Barnum* una foca viva, tan bien amaestrada, que decía claramente papá y mamá en castellano, y al preguntarle el domador en inglés si quería comerse un pez, contestaba *yes*. Esto demuestra que la foca tenía memoria, puesto que no olvidaba lo que había aprendido.

Termina la primera parte con estas palabras: «Dice el Sr. Salboch en uno de sus párrafos publicados con el epígrafe *De todo un poco*. «El día menos pensado nos saldrá diciendo algún sabio que ha oído hablar a un barbo.» La foca no es barbo, ni yo soy trucha, y respondo con toda seriedad que el *el* el foca pronunciar las palabras *indichas*.»

Hace poco más de un lustro, continúa diciendo, vivía yo en Velez Málaga en una casa de mi propiedad, y a fin de hermosear el huerto que en ella tenía, hice construir un estanque, en el que tenía algunas anguilas. Noté a los tres o cuatro meses que habían crecido, aumentándose considerablemente su número, y los cinco meses observé que había desaparecido la anguila más vieja y de mayor tamaño. Creí al principio que mis criados eran los autores de aquella desaparición, pero pronto obtuve la convicción absoluta de que no era así. Solo a fuerza de incansables observaciones adquirí el convencimiento de que las anguilas chicas se habían comido, en vida, a la grande.

A fin de continuar mis experiencias con total tranquilidad, prohibí a todo el mundo la entrada en el huerto, y yo mismo daba a las anguilas tres veces por semana y siempre a la misma hora, cierta cantidad de *bequeroncillos*. Las anguilas venían a mí y los arrebataban de las manos.

Como no hay en toda época boquerones, cuando no se los podía dar, observé que las anguilas se atoraban las unas a las otras. Me decidí a su primicias, y cuando sequé el estanque, me encontré con menor número de anguilas del que yo había depositado, y distintas de las primitivas.

Asigura en su 3.^a parte el señor Eciza: Los peces tienen memoria, entendimiento y voluntad.

Después de limpiar bien el estanque y de llenarlo de agua nueva, fui a Málaga y traje de allí varios peces de color de oro, plateado, negro, pardo, pintados, &c., y los eché en el agua.

Todos los días, colocado de pechos, con los brazos cruzados sobre el pretil, me pasaba las horas enteras recordándome con mi estanque y sus alegres moradores. A los tres meses comprendí que me conocían perfectamente y que no me esquivaban. Los veía jugar, avanzando unos frente a otros, se embestaban dándose topadas como los carneros, pero no de hocico, sino poniendo el vientre de costado. A veces, semejantes a los muchachos en una pedras, se ponían en bandos unos en frente de otros, y se acometían. En otras ocasiones se dividían en tres partes; dos de frente unos a otros a medio fondo, y la otra parte casi a la superficie del agua. Repentinamente caían los dos de la parte alta y todos desaparecían de vista. También los he visto reñir con furia y saña inaudita, y he observado que en ello influye poderosamente el estado atmosférico.

Cuando me presentaba en el estanque, mis pececillos me veían desde el fondo, y subían a recibirme, pero si se acababa algún extraño, se tambalaban precipitadamente y desaparecían: luego—dice el señor Eciza—tienen memoria y entendimiento. Y si estando solo no les daba el pan de costumbre y metía la mano en el agua, venían a ella: luego tienen voluntad.

Me diré: me atrevo a afirmar con mis observaciones que me sirven de prueba, que los peces tienen relativo conocimiento, inteligencia, memoria bastante, voluntad y hasta agradecimiento para quien les trata y cuida bien: luego tienen también el instinto de la gratitud.

de 5 años de incansables trabajos, pronuncie clara y distintamente *papá, mamá, yo te quiero, papá Bertran, uno, dos, tres, cuatro*, y algunas otras palabras. Para conseguirlo, el hijo del propietario cogió al animal del hocico y regala hábilmente con la mano la respiración del can. Toda la pronuncia francesa se ha ocupado de este fenómeno.

Joaquín Salboch.
 San Sebastián, Mayo de 1897.

Ha fallecido:
 En Fitero, don Vicente Andrés Guaras.
 R. I. P.

EFEMERIDES NAVARRAS.

6 de Mayo de 1510.

CARTA DEL EMPERADOR MAXIMILIANO A FAVOR DE NAVARRA.

Amenazada Navarra por Fernando el Católico, protector decidido del conde de Lerin, esperaban los reyes D. Juan y doña Catalina que el emperador de Alemania Maximiliano, en cuya sinceridad y bondad mucho confiaban, se encargase de la regencia de Castilla, cuyo gobierno estaba vacante por defunción de Felipe el Hermoso, hijo de Maximiliano, y demencia de doña Juana, hija de D. Fernando. Más elevado a la regencia éste último, los reyes de Navarra acudieron a Maximiliano como a intercesor, ya que no habían logrado la ocasión de tenerle por árbitro. Representaronle el agravio que Castilla les hacía al retener en su poder las villas y fortalezas pertenecientes al principado de Viana y otras muchas que debían ser restituidas a Navarra, y le pidieron que sobre esto interpusiese su autoridad con el rey D. Fernando. El emperador, que los miraba con gran cariño, escribió al rey Católico una carta en lengua latina, fechada el 6 de Mayo de 1510, en que con todo empeño le recomendaba dicha restitución. Pero ni esta ni otras recomendaciones de principes fueron de ningún provecho.

Campos y mercados.

En Navarra.

Las lluvias que tan suspiradas fueron en la parte llana de la provincia, pues la sequía tenía su grave peligro muchas de las sementeras de monte, llegaron por fin al finalizar la última semana, mejorando los sedientos campos de la mayoría de las comarcas navarras, si bien el agua quizás haya sido tardía para algunas sementeras.

Pero, si la humedad tan necesaria para el desarrollo de las plantas, y en especial de los cereales, ha venido a vigorizar los sembrados, de temer es que la baja temperatura de estos días cause bastantes daños en las huertas, viñedos y olivares.

Dios quiera que nuestros presentimientos no se confirmen en este punto.

Los correspondientes que tenemos en la provincia nos han remitido esta vez escasas noticias de los mercados, sin duda porque no nos hallamos en época en que se registran muchas novedades en las transacciones.

He aquí los datos remitidos:

Dicastillo.—Trigo 6 pesetas robo; cebada 3'50 a 3'75; vino de 2 a 2'25 céntimo; aguardiente de orujo 3'75; aceite 14'25 a 14'50; jornales con vino 2; los campos, viñas y olivos en buen estado; tiempo húmedo; hay humedad en los campos; mucha existencia de vino y de muy buenas clases; regular de aceite y poca de granos; con regular demanda de líquidos; en la última semana se vendieron 900 cántaros de vino y 20 arrobas de aceite; han ganado mucho los sembrados con las borrascas de la última semana; el tiempo sigue con tendencia a lluvias. Los viticultores se preparan para hacer frente a las enfermedades de la vid; por si acaso se ven atacadas, con el azufre y la sulfat-clor.

Leiza.—Maíz 4'50 a 5; habas 9 a 10; alubias 11'50 a 14'50; ganado vacuno para carne 1'15 a 1'50 kilo; id. de labor 500 a 600 pareja; carneros 12 a 14; ovejas 12 a 15; jornales a seco 1'75 a 2'25; id. con la costa 1'50; sembrados, pastos y helachales buenos; tiempo frío y húmedo.

Huarte Araquil.—Trigo 6; maíz 3'75; alubias 12; vino 2'50; cabras 20 cabezas; jornales con la costa 1'25; sembrados y prados buenos; tiempo húmedo y frío.

Oñate.—Trigo 6; cebada 3'50; avena 3'10; maíz 4; habas 4'60; alubias 10 a 12; garbanzos 16 a 30; vino 2 a 2'25; aguardiente de vino 5'60; aceite 17; jornales a seco 1'50 a 1'62; sembrados en medio estado; viñas unas bien y otras mediantes; diarnero, kilo 1'65; vaca cebada, 1'40; mamonzo, 1'50; lacho 1'20; las demandas de vinos se hallan paraliza cas.

Eztiella.—Se celebró el mercado último con más animación que los anteriores, rigiendo los siguientes precios:
 Trigo 6; cebada 3'75; avena 3'25; maíz 4'50; ha-

bas 4'25; alubias 8 a 12; garbanzos 15 a 25; vino 1'40; id. rancho 3'60; aguardiente seco de vino 2'50 a 6; anisado de id. 6 a 12; aceite 14 a 25; patatas 1'25; jornales a seco 2 a 2'25; tiempo húmedo; mucha existencia de vino, regular de aceite y poca de granos.

Mañeru.—Vino 2'30 a 2'60; aguardiente de orujo 3'50 a 3'70; ganado vacuno para carne 1'50 kilo; jornales a seco 1'75; sembrados y viñas buenos; tiempo húmedo y con calor; regular existencia de vino; se vendieron algunas partidas de vino.

Mendaza.—Trigo 5'75 a 6; cebada 3'50 a 3'75; avena 3; habas 4'25 a 4'60; vino 1'50; jornales con la costa 1'25; campos y viñas buenos; poca de manda de líquido y granos; en la semana anterior se vendió un rebano de carneros de don Nicolás Zubiga, ignorándose el precio por cabeza; también se vendieron 200 robos de trigo.

Segma.—Trigo 6'25 a 6'37; cebada 3'25 a 3'37; avena 3; habas 4; alubias 9; vino 1'75 a 2; aceite 14'25 a 15; patatas 1'25; carneros 22 cabezas; ovejas 15; jornales a seco 1'50; campos y sembrados medianos y viñas buenas, así como los olivos; el pastoreo mediano; tiempo húmedo; resultado del abono mineral regular; existencia de vino y aceite regular y poca de granos; demanda de líquidos poca y de granos mucha; se vendieron en la última semana unos 600 cántaros de vino, de aceite 700 ómegas, de cebada 300 robos; la sementera está muy mermada por la prolongada sequía; el día 1.^o llovió con buenas tendencias, los labradres se realman porque esperan haya cosecha, aunque no en la cantidad que se creía anteriormente.

De nuestros correspondientes

Nuestra señora de Ujué.

3 de Mayo de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mío: Ayer a las ocho y media de su mañana hizo su entrada en esta villa la procesion que la ciudad de Tafalla hace a la Santísima Virgen de Ujué desde tiempo inmemorial, y debido al tiempo lluvioso, no fué tan numerosa como en años anteriores, sin embargo, hubo quien contó seiscientos cuarenta y siete cruceros, entre los cuales veinte venían descalzos, porque así lo habian ofrecido a la Reina de los Angeles, llamando tambien la atencion, dos señoras, que mezcladas con los cruceros, venian artucladas y con sus cruces sobre el hombro.

Con el mayor orden y compostura se verificó la entrada de los fervientes y devotos tafalenses, habiendo salido a recibirles en ordenada procesion, el joven e ilustrado Coadjutor de esta Parroquia, don Víctor Goyena, el que al encontrarse con el dignísimo Párroco de Santa María de Tafalla, don Ricardo Jimenez, le hizo entrega de la preciosa capa pluvial usada solamente en este acto y en los días de Jueves Santo y Corpus Cristi, saliendo tambien en procesion, los dos hermosos y monumentales faroles, que semejan la torre almenada de nuestra parroquia, y en donde sobre los cuatro costados, estan pintadas todas las puertas y ventanas de nuestra Real Basílica, las almenas formadas con cristales de varios colores, terminando las torres en corona, y leyéndose en la base de ambos faroles, la siguiente inscripcion: Los auroros de Tafalla, a Santa María la Real de Ujué.

Segun costumbre, se saca tambien en la procesion, y llevado por el síndico del Ayuntamiento de esta villa, el magnifico estandarte, obra preciosa de arte, hecha por las monjas Escuelas de la ciudad de Zaragoza, quien al hallar a la procesion de Tafalla, se lo entrega al Sr. Síndico de aquel digno Ayuntamiento, que lo conduce por las calles de esta poblacion, hasta penetrar en la Iglesia Parroquial.

Dicho estandarte, preciosa y rica ofrenda de la ciudad de Tafalla a la Virgen de Ujué, ostenta en el anverso una preciosa imagen de la Santísima Virgen de Ujué bordada en sedas con el primor y perfeccion que las Monjas Escuelas de Zaragoza saben hacer esta clase de trabajos, siendo los valores, el fino y las hermosas borlas doradas y de gran efecto, y en el reverso, muestrase en el centro las armas de la ciudad de Tafalla, y donde se lee en rico testimonio de su devocion a María, la siguiente inscripcion: «La M. N. y M. L. Ciudad de Tafalla, a Nuestra Señora de Ujué en su Milenario, 1887.»

Al encontrarse las dos procesiones, se dan un ósculo los cruces parroquiales de esta villa y la de Tafalla, simbolo sin duda, de que ambas poblaciones abundan en las mismas ideas religiosas y de que las dos rivalizan en obsequiar a María como se merecen.

Hechas ya estas ceremonias de costumbre, entran todos en la poblacion, y es de admirar a los devotos tafalenses y demas pueblos vecinos de Oñate, Beire, Pitillas, Murlillo, Santacara y Carcastillo, como vienen llenos de fervor, en traje de penitencia, descalzos los pies y llevando sobre los hombros el sacrosanto simbolo de nuestra redencion, subielando todos llegar cuanto antes a ponerse en el altar de nuestra excelsa Patrona, para hacerle presentes sus respetos, en adhesion y su constante amor.

Al frente de sus feligreses entraban los celosos Párrocos, entre los cuales recordamos a D. Ricardo Jimenez de Tafalla, don Vicente Navasone de Beire, don Miguel San Juan de Pitillas, don Ruperto Barlas de Murlillo y don Modesto Ardas de Oñate; vimos tambien otros muchos sacerdotes, como don Mariano Atigita, Archivero de la Excmo. Diputacion y del Ayuntamiento de Pamplona, don Idefonso Gobi, Pbro. y segundo Maestro de Ceremonias, don Agapito Bol Coadjutor de Tafalla, don Gabino Arraras Organista de Tafalla, y don Victor, el Capellan del Hospital de la misma ciudad.

Tambien tuvimos en nuestra compañia varias personas notables, entre las que recuerdo a don Jesús Etxebarria, Diputado por el Distrito; a don Vicente Muntuerria con su familia, a don Genaro Perez, con su Sr. hijo, y al Rdo. Padre Luis, Guardián del Convento de franciscanos de ciudad de Oñate.

Llegados los cruceros a la Iglesia, se cantaron unos preciosos versos contra la blasfemia, y se cantó una hermosa misa por la capilla de Tafalla, que fué oída por miles de personas, pues a pesar de ser la Iglesia bastante capax y estar apiñadísima, no se cabía en ella, y algunos tuvieron que desistir de presenciar tan bello acto, en que músicos y cantores rivalizaron por lucir sus facultades.

Poco antes de la misa llamó mucho la atencion, el que una gran devota, sin duda de la Virgen de Ujué, haciendo gran esfuerzo pasó por entre la apiñada muchedumbre y penetrando dentro del mismo verjado del altar de la Virgen, y con una voz tan potente y clara, se santiguó y pronunció unas décimas preciosas a la Virgen que fueron oídas con gran atencion por todos los fieles que llenaban el templo, los cuales se apiñaban más y más por oír de cerca aquellas ricas y bellas poesías, que siento no poder remitir a V. para que los lectores de su popular periódico las saboreasen pues por más diligencias que he hecho para ello, solo he podido averiguar que la tal señora era vecina de Gallipienzo.

Terminada la misa mayor y la llamada de los auroros, donde estos cantaron a la Virgen preciosos versos, se desbordó la multitud por las tortuosas, angostas y pendientes calles de esta hospitalaria villa, en busca de las casas de sus parientes o amigos, que los obsequiaran del modo que ya tiene acreditado esta villa, pues para este día se preparan los vecinos con toda clase de manjares, pero sobre todo, con buenos corderos.

Se calculan en tres mil las almas que ayer nos visitaron, y los puestos de confitura y quincalla hicieron su agosto, hallándonos en Mayo. A las cuatro de la tarde, en coches, carros y caballerías y la mayor parte a pie, regresaron a sus pueblos, agradecidos de los obsequios recibidos por los vecinos de esta villa, y nosotros quedamos satisfechos de haber tenido, aunque pocas horas, a nuestros parientes y vecinos de los pueblos comarcanos, que por todo el día nos han ayudado a ensalzar y glorificar a nuestra querida Patrona la Virgen, que hace mil once años se dignó aparecer en esta montaña para consuelo de las almas afligidas y de todos los que invocan con fervor su quísimisimo nombre.

Hasta otra, pues, en que como prometí a usted ayer, le daré cuenta de todas las procesiones y apostrosados que durante el mes actual vengán a obsequiar a nuestra excelsa y venerada imagen, la Virgen de Ujué.

Su fco. amigo.—El correspondial.

Desde Aoiz.

5 de Mayo de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Solo quisiera ocuparme en esta carta del celo empleado por nuestra Diputacion en la conservacion del pescado en nuestros rios. A este fin, diria algo de lo muy poco que sé, del establecimiento de piscicultura que la Diputacion tiene en Mugaire: hablaria de las últimas distribuciones que se han hecho en algunos rios; me ocuparía principalmente de las 5000 truchas (huevos de trucha del Bidasoa fecundados por trucha arco iris), los 5000 híbridos (huevos de trucha del Bidasoa fecundados por salmónete) y los 1000 tambien híbridos (huevos de salmónete fecundados por trucha Bidasoa) que el 2 del corriente echó al río Irati el entendido Encargado de la piscina provincial don Felipe Echeverría. Mas estando convencido, como estoy, que los buenos deseos de S. E. no han de verse premiados por el éxito, si no se pone obstáculo a los desperdicios de muchos, y no se pone remedio a negligencias de algunos, diré algo de éstos y aquellos con el fin de secundar en lo que únicamente puedo, la iniciativa de la Diputacion.

El río Irati siempre abundante en pesca, hoy está muy escaso de ella. La disminucion continuará así se echen a millones de crías y orías; porque la veda no existe, y los *botritos* hijos abundan; la cal ya casi no se emplea, porque debe parecer *insuficiente* y se sustituye por la dinamita; a medida que las redes van alargando, su punto se encoje; y a medida que salen de sus huevos los peces, la *garramucha*, los mete en la cesta. El año pasado, se estaharon en este río una buena porcion de crías de trucha; crías que ahora no pesarian dos onzas: en la última crecida del Irati la mayor parte sucumbieron. Extrañísimo como algun guardia no salió, aunque no fuere más que por curiosidad, a ver crecer el río; porque al mismo tiempo, necesariamente hubiera visto una buena porcion de *garramuchas*, que a medida que el pescado se orillaba, lo iban sacando. Por supuesto, que tampoco es difícil, ver en ciertas paredes, puestas a secar redes, que podrian servir para preservar los dulces de las moscas.

El alcalde de esta villa ha publicado un bando recordando el Real decreto de don Alberto Bosch, (15 de Noviembre del 95) con el fin de que en este término municipal, no se falte a la ley de pesca; pero como el pescado no está siempre en el mismo sitio, nada se consigue con que cumpla la ley este vecindario.

A echar cría y a hacer que se desarrolle y prospere.

Le saluda y b. s. m.—El correspondial.

De Cortes.

4 de Mayo 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Con solemnes cultos se celebró ayer en esta villa la tradicional Fiesta del Santo Cristo Crucificado, llamada tambien de las *Culecas*, porque de madrugada asisten todos los niños a la bendiccion de campos con sendas tortadas rellenas de huevos. Muy pobre será el niño que en ese día le falte su *culeca* codiciada, más ó menos adornada con confitura.

Por la mañana solemne Misa Mayor que dijo nuestro digno párroco don Canon Campos.

El E. P. Sesé del I. C. de María, de Alagó, ya conocido aquí por haber estado encargado de los sermones de preparación al precepto Pascual en la última cuaresma, desarrolló con scierto el tema: Jesucristo es rey por la cruz; y si España ha

elido grande, lo debe a la cruz. Su elocuente discurso suscitó el numeroso público.

No obstante la desgracia de tarde, la procesion del Santo Cristo resultó lucidísima, tanto por la numerosa concurrencia como por el religioso recogimiento y orden completo con que se llevó a cabo.

Presidió el acto el segundo Alcalde don José Montañana acompañado por los señores concejales.

También asistió el comandante del puesto de la benemérita Sr. Blaso.

A continuación de la procesion, el P. Sesé volvió a ocupar por breves momentos la cátedra sagrada haciendo pláticas exhortaciones a los cofrades, a las autoridades y a todos los fieles.

Terminó implorando de Jesús Crucificado en elocuentes frases, el remedio a las calamidades que afligen a nuestra desgraciada nación, y la benéfica lluvia para estos áridos campos.

Con la novena terminaron las funciones religiosas.

Con esta fiesta debía de haber coincido la erección de un nuevo altar al Santo Cristo, pero faltaban que ultimarse algunos detalles y no ha podido verificarse.

Terminados sus trabajos estadísticos, esta semana marcharán a la inmediata villa de Bañuel los señores peritos agrónomos de la Diputación, que se hallan entre nosotros desde el 9 del mes pasado.

De Vd. como S. S. q. b. s. m.—El correspondiente.

Acuerdos de la Diputación.

—Se aprobaron las cuentas de propios y contribuciones presentadas por el Ayuntamiento de Lecuna correspondientes al año último.

—Se concedió al Ayuntamiento de Tafalla prórroga hasta fin del presente año para el arreglo del archivo municipal y formación de los índices correspondientes.

—Dispúsose devolver a don José María Liguas y consortes, de Oñate, el depósito que hicieron en la Tesorería provincial para atender a las resguardias del expediente promovido por los mismos, sobre nulidad del catastro de dicha villa.

—Accediendo a lo solicitado por el Ayuntamiento de Arae, se acordó remitirle la hoja de riqueza de dicho pueblo para que elimine de las hojas catastrales de algunos vecinos los capitales que se les otorga por industria.

—No pudo accederse por extemporánea, a la solicitud de don Julian Arteaga, vecino de Alcos, relativa a que se ordenara al Alcalde del valle de Anué el abono de 60 pesetas en concepto de premio por haber dado muerte a un lobo en el mes de Enero de 1894.

—Se autorizó al Ayuntamiento de Lumbier para arrendar en pública subasta las yerbas de los terrenos comunales denominados «La Leñera» y «Monte de Oiz» y caso de que no hubiere postor para arrendarlos también mediante contrato particular sujetándose a las condiciones de años anteriores y sin perjuicio de tercero.

—También se autorizó al Concejo de Lexaun para que pueda entregar de su monte comunal al vecino don Pedro Larraga cuatro árboles de roble que para arreglar su casa ha solicitado.

fiesto S. D. M. habrá plática y se terminará según el orden acostumbrado.

Hoy jueves, a las seis y media de la tarde se ha a el ejercicio de la Hora Santa.

Procedente de Bilbao ha llegado a esta provincia un conocido aficionado con objeto de escoger los novillos que las Señoritas Toreras lidiarán en la plaza de Vista Alegre de la capital vizcaína el día 6 de Junio próximo.

Parece que algunos aficionados a la tauromaquía salieron de esta capital ayer a las dos de la madrugada con el objeto de ver des de las inmediaciones de la venta del Mochuelo algunos toros de la ganadería de Zaldueño que van a ser lidiados en Oax.

Ayer en la parroquia de San Saturnio contrajo matrimonio don Ezequiel Martínez, de Larraga, con doña Florentina López, del caserío de Chavarri en la Solana.

Los nuevos esposos salieron con dirección a San Sebastián.

Desamamos felicidades sin cuento.

La guardia civil de Aoiz ha detenido en la carretera de Burguete el gitano Segundo Jimenez Preciado, por robar tres gallinas, una manta y una blusa, ocupándole un cuchillo de grandes dimensiones.

Cerca de la venta llamada El Piojo, ha sido encontrado el cadáver del joven Martín Liberal, con un balazo en la cabeza creyéndose que haya sido asesinado por algunos jóvenes con los que anduvo de ronda en el pueblo de Unzué.

Hay detenidos cuatro individuos como presuntos autores del hecho.

Por el Gobierno civil se ha concedido autorización a los RR. PP. Capuchinos de Lecároz para que puedan conmemorar el XV aniversario de su fundación, organizando una peregrinación desde dicho convento al de reverendas Madres Franciscanas de Aoiz, cuyo set) tendrá lugar el domingo 23 de Mayo próximo.

Cobrada la libranza que nos remitió doña Eduvigis Gil, maestra de Aronís, ayer fueron entregadas las seis pesetas al señor Tesorero de la Cruz Roja para que, según los deseos de las alumnas que hicieron el donativo, sean agregadas al fondo que sirve para socorrer a los heridos y enfermos que regresen de Cuba y Filipinas.

Los reverendos Padres Iburguren y Lasplut, de la Comp. lit. de Jesús, han salido para el pueblo de Arrita, en donde darán una misión.

La Comisión mixta de reclutamiento ha designado el día 1º de Junio para que se presenten al juicio de exenciones los mozos de Lodosa.

Como oportunamente anunciamos, ayer a las diez y media de la mañana tomó posesión de la canongía que había vacante en la Catedral, el presbítero Dr. D. Joaquín Blanc.

En Tudela ha fallecido doña Isabel Huguet y Tarazona, viuda de don Vicente Sainz.

Descansen en la paz del Señor.

El Ayuntamiento de Pitillas solicita de la Junta provincial de Instrucción pública, visita de inspección a aquellas escuelas.

Dícese que el ministro de Fomento ha dispuesto que se destine un buen número de libros para la biblioteca del Centro de Obreros de esta capital.

Aplaudimos el acuerdo del señor Linares Rivas.

tar en el 2º.—Reverte en el 3º.—Mazzantini rematando un quite en el 4º.—Guerrita en el 6º toro y Reverte pasando de muleta en el 8º.

Es un buen número el último de Sol y Sombra que recomendamos a los aficionados.

Se consideran a última hora como seguros los candidatos carlistas don Juan Seminario, don Teodosio Segilés, don Alvaro Lorente y don Javier Sanz Faltan tres y entre ellos se indica al catadrático señor Arraiza.

Clasificación de las reses vacunas y laneros sacrificadas el día 4 de Mayo para el abasto público de esta capital.

Bueyes ó vacas 3, terneros 5, carneros, 14; ovejas, 10.

En la pescadería de San Sebastián entraron anteaer 3.000 kilogramos de merluza, que se vendió a sesenta y cinco céntimos de peseta el kilo.

«La Gaceta» publica una Real orden del ministerio de la Gobernación disponiendo la creación de una Junta de propaganda del Congreso Internacional de Higiene.

Dicha comisión la formará el gobernador civil, presidente, alcalde, tres catadráticos, dos médicos, el jefe del hospital militar, un ingeniero civil y otro militar, dos arquitectos, el jefe de Estadística y un veterinario.

La Junta Médico Farmacéutica del distrito de Estella ha acordado nombrar socio honorario de la misma por su notable comportamiento en la campaña de Cuba al coronel Sr. Cirujeda.

Vuelven a circular monedas falsas de cinco pesetas de 1870 y con la inscripción del Gobierno provisional.

Por Real orden se ha concedido autorización al Sr. Veramendi y viuda de Echarri para ampliar un barracón de madera y construir otro en el polígono excepcional de la Rochepeta.

Anteaer por la tarde se presentó al agente de vigilancia Isidoro Merchán un sugeto llamado Emeterio Gaztelu, natural de Berriá, autor de las heridas causadas a su amo Ambrosio Larraga, en dicho pueblo.

En el correo de ayer llegaron a esta capital los soldados del ejército de Cuba Quintín Hundain de Añorbe, y Genaro Laborra de Sangüesa, a continuar por enfermos.

En el depósito municipal que daban ayer diez detenidos todos ellos a disposición del Gobernador civil de la provincia.

Al juicio de exenciones del servicio militar que se celebrará el día 7 se presentarán los mozos de Murleta, Murillo el Cuende Murillo el Fruto, Muruzabal, Navascués, Nazar, Obanos, Oco, Ochagavía, Odieta, Oiz, Olabar y Oiz-gutis; y el día 8 se presentarán los de Oicoc, Oiejua, Olite, Oloria y Olza.

Es inexacto que el R. P. Vinuesa, de la Compañía de Jesús, esté gravemente enfermo, según han dicho muchos periódicos de Madrid y provincias, pues dicho señor sólo ha estado ligeramente enfermo, encontrándose completamente restablecido, lo cual celebramos.

Por referirse a un asunto de Navarra, tomamos de un periódico gallego las siguientes líneas:

«Por otra parte, vuelve ahora la prensa gallega a ocuparse de la enfermedad de los castaños. El señor vicepresidente de la Comisión de la Corona preguntó al de Pamplona que se había adelantado en el estudio referido, y éste le contestó remitiéndole copia del informe dado por el ingeniero agrónomo de Navarra, informe del que resulta la triste afirmación siguiente: «De todo lo anteriormente expuesto hemos formado el juicio de que ni los hongos ni los insectos por nosotros recojidos son la causa de la terrible enfermedad que tantos estragos está causando en los castaños del Norte y Noroeste de España desde hace bastante tiempo; y aun cuando las hojas, raíces y tronco procedan de árboles que sufran dicha enfermedad no presentan ningún carácter que sirva para determinarla.»

En la administración del mercado público de esta capital se halla, a disposición de su dueño, un abrigo de niño que fué hallado por una persona dentro de aquel establecimiento.

Los inspectores de plazas inutilizaron ayer en el mercado diez kilogramos de carne que no reúnen las condiciones higiénicas necesarias para el consumo.

Ha llegado a esta ciudad el representante de la casa Charpentier y Constantini con un variado muestrario de novedades para la próxima temporada: se hospeda en el Hotel «La Perla».

REUMA.—No hay uno que se resista a la eflorescencia poderosa, jamás desmentida del Bálamo anti-reumático de Orive.—En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 2 y hembras 1. Defunciones.—Francisco Magueta de 74 años de Turillas; Antonia Urrizalqui de 10 meses de Pamplona. Matrimonios.—Ezequiel Martínez de Larraga y Florentina Lopez de Echararren.

Correspondencia. Villafranca del Panadés.—D. M. C. Recibida 11. Branza de 8 pesetas; pagada su suscripción hasta el 12 de Junio de 1897.

Cultos. Santo de hoy.—San Juan ante portam latinam. Santo de mañana.—San Estanislao.

En San Nicolás.—A las siete y media de la tarde se hará el ejercicio de las flores con lecturas, pláticas, cantos y rosario.

En las Dominicas.—Cuarenta Horas, Continúa el Novenario de Santa Catalina.

Se expondrá a las seis de la tarde: a las siete se rezará el Santo rosario, haciéndose la estación al Santísimo, cantada; y acto continuo la novena y reserva.

En San Ignacio.—A las siete y media Rosario, Letanía cantada, Estación y Canticos de las Flores.

En San Fermín de Aldapa.—Por la tarde a las siete Rosario, ejercicio, plática y flores cantadas.

En Capuchinos.—A las seis de la tarde, Rosario Letanía cantada, el ejercicio y motetes a la Virgen.

VIERNES. En San Agustín.—Por la mañana. A las cinco y cuarto ejercicio de las Flores, con Misa, meditación cánticos y pláticas.

En San Fermín de Aldapa.—A las seis de la mañana Misa rezada, durante la cual se hará el ejercicio del mes de María.

Charada. Prima tiempo de verbo, caudal de aguas tres, prima tres dos nombre, todo ciudad es.

SOLUCION A LA ANTERIOR: LENGUA DO.

SERVICIO RAPIDO. DE «EL ECO DE NAVARRA» (AGENCIA--MENCHETA.) De Bilbao.

El subdirector del ferrocarril de Portugalete, don Wenceslao Gallegos, ha sido arrollado en la estación de Olaveaga por un tren que le dejó muerto.

Ha llegado a esta capital el ganado para la próxima corrida; los bichos tienen buena estampa.—El correspondiente.

Otra victoria en Filipinas. Madrid 5 (4º09 tarde.) Se ha recibido un telegrama oficial confirmando la toma del pueblo de Indang por nuestras tropas.

Se ha recibido un telegrama oficial confirmando la toma del pueblo de Indang por nuestras tropas.

CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 5 (6 tarde) La deportación de anarquistas.

Nuestro correspondiente el señor Mencheta ha preguntado a Cánovas qué había determinado el Gobierno respecto a la deportación de los anarquistas de Barcelona, que fueron sentenciados a sufrir dicha pena.

El Presidente del Consejo ha contestado que aquellos anarquistas que prefieren ir a Fernando Poo, en vez de ser deportados a la factoría de Río de Oro, se les conducirá a la referida isla, porque el Gobierno no tiene interés alguno en que vayan a Río de Oro.

Noticias. El ministro de Estado, señor Duque de Tetuan, sigue aquejado de la indisposición que le retiene en su casa.

El ministro de Marina se halla mejorado de su dolencia, habiendo acudido hoy al ministerio, aunque no ha estado en Palacio a la firma real.

El Gobierno desmiente la noticia que ayer circuló relativa a que se han entablado negociaciones para un tratado de comercio con Alemania.

También aseguran en los centros oficiales que las relaciones de España con la república del Uruguay son muy cordiales, y que carecen de base los rumores que en contrario se han exparado.

La firma. El ministro de la Guerra ha puesto a la firma de la Reina varios decretos de personal, entre los que se encuentran los que siguen: Concediendo la gran cruz del Mérito Militar al general del ejército de Cuba señor Jimenez Castellano.

Accediendo a general de división al que lo era de brigada señor Godoy.

A general de brigada el coronel don Guillermo Iriarte.

Crus de María Cristina al teniente coronel don Castro Ruiz Capilla, por su comportamiento en los combates de la provincia de Cavite.

La Reina ha firmado, asimismo, varios decretos de personal de Marina.

El general Primo de Rivera ha dirigido un telegrama felicitando a la Reina y al Gobierno por la toma de Naló e Indang y brillante resultado de las demás operaciones llevadas a cabo en Fili- pinas por nuestro valiente ejército.

Las operaciones de Filipinas.

Un telegrama del corresponsal de «El Herald», fechado en Sibang, evidencia la importancia de las nuevas operaciones ejecutadas por nuestro ejército en la parte sur de la provincia de Cavite, operaciones que son muy difíciles por las dificultades naturales del terreno, que han ocasionado grandes molestias a los soldados, los cuales, además, han sufrido lluvias torrenciales que entorpecen su marcha.

Los rebeldes construyeron fuertes trincheras en las orillas de los ríos y barrancos, aglomerando mucha gente para defender aquellas fuertes posiciones.

En el ataque de Indang encargó al general Casañilla efectuarse un movimiento envolvente, que fué ejecutado habilmente, batiéndose las tropas con heroísmo.

Se han distinguido en este último combate el teniente coronel señor Ruiz Jimenez y el comandante de Estado Mayor señor Quintero.

También ha sido muy notable el comportamiento del teniente coronel de Infantería Alvarado, el comandante de «batería Milana del Bosch» y el oficial de artillería señor Sendra.

Una vez las tropas dentro del pueblo de Indang no hubo más remedio que dar muerte a siete indígenas que se resistieron sin querer rendirse.

La brigada Ruiz Sarralde no pudo concurrir a tiempo a la toma de Indang porque lo áspero del terreno le hicieron muy difícil el avance.

Después de apoderarse nuestros soldados del pueblo todavía continuaba la resistencia del enemigo en el convento, edificio situado fuera de Indang, y en el que los rebeldes se hallan fortificados.

En la marcha hecha por el general Primo de Rivera a través de las posiciones conquistadas se le han presentado gran número de hombres, mujeres y niños, de los que se hallaban entre los rebeldes.

Dentro del pueblo se encontró al soldado del 4.º batallón de cazadores Juan Cano, que se hallaba herido, y a quien se suponía ya muerto.

Elogios a Primo de Rivera.

La prensa ministerial dedica hoy grandes elogios al general Primo de Rivera por el feliz y brillante éxito de las operaciones militares de estos días.

Con este motivo, los periódicos oficiales, afirman que el resultado obtenido es la mejor prueba de que no era necesario el envío de refuerzos a Filipinas.

El ministro de la Guerra ha dicho que por el momento nada podía decir sobre despachos oficiales de Manila.

Después se ha sabido que estaban en el ministerio descifrando un telegrama oficial del archipiélago filipino.

Bolsa de Madrid.

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA.

Table with columns for 'Día 4' and 'Día 5' listing various financial instruments like 'Denda perpétua', 'Ítem id.', 'Ítem amortizable', etc.

El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de París a 61'25; mercado firme.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 64'65.

Buzos Aires 4.—Oro, 294.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 5 (11 noche)

El parte oficial de Indang.

El telegrama oficial de Manila recibido en el ministerio de la Guerra y al que nos referimos en nuestra primera «Conferencia» dice así:

«Ha sido tomado el pueblo de Indang a las dos de la tarde de hoy, al grito de viva España y el Rey.

El camino seguido por nuestras fuerzas es el conocido con el nombre de «Dose apóstoles» y que está erizado por una serie de barrancos cortados a pico, que forman inmensos precipicios y pasos estrechos, en los que los puentes están cortados.

Construidos por los ingenieros otros puentes se han salvado todos los obstáculos y peligros, aunque fatigosamente, habiendo más que combates grandes penalidades en la marcha.

Nuestras bajas han consistido en 11 muertos y 44 heridos, entre ellos el teniente Santiago.

También ha salido contuso el teniente Espinosa al ayudante.

El enemigo ha tenido 36 muertos vistos en las trincheras, que no pudo recoger.

Los rebeldes huyen hacia Alfonso perseguidos por las tropas.

Ha sido vencida la resistencia del enemigo por el valor y la buena dirección de las fuerzas que componían la vanguardia y por la inteligencia y el trabajo penoso de la artillería e ingenieros.

Como nuestro ejército nada destruye ni a nadie maltrata comienzan las presentaciones a indulto. —Primo de Rivera»

El cabecilla Zarraga.

Cartas recibidas de la provincia de Pinar del Río dicen que la presentación del cabecilla Zarraga, que ya se anunció hace 20 días, resulta ser importante.

Por todas estas circunstancias era peligrosa su estancia en la insurrección y tiene importancia el haberse presentado a indulto.

Los presupuestos.

El ministro de Hacienda ha conferenciado con los ministros de la Gobernación, Guerra y Marina, ocupándose en el detalle de los presupuestos de los respectivos centros ministeriales.

El presupuesto ordinario quedará en breve ultimado.

El Sr. Sagasta.

El señor Sagasta asistirá el lunes a la inauguración del nuevo círculo liberal de Madrid.

Parece que no se propone hacer declaraciones; pero, asegura un periódico que si se le incita a hablar lo hará el jefe de los fusionistas en términos claros y definitivos, despojando la incógnita que por tanto tiempo ha tenido oculta.

Lo que hará el Gobierno.

«El Herald de Madrid» afirma que el Gobierno no llevará tampoco ahora a las Cortes toda la documentación, mediada en las negociaciones seguidas entre los gabinetes de Washington y Madrid, respecto a la cuestión cubana, a pesar de que el gobierno de la república americana ha dado el ejemplo, remitiendo a las Cámaras de aquel país cuantos documentos en el asunto se le han exigido.

La catástrofe de París.

Telegrafían de París que frente al Palacio de la Industria hay alineados 100 féretros, conteniendo los restos de las víctimas del incendio del Bazar de la Caridad.

A retirar muchos de estos féretros acuden las familias de los muertos en la catástrofe, desarrollándose tristísimas escenas al reconocer los cadáveres.

En el lugar del incendio se han recogido infinidad de alhajas.

La cifra oficial de los que han muerto a consecuencia del incendio es de 111 de los que van identificados 63 cadáveres.

Los teatros han suspendido sus funciones en señal de duelo por tanta desgracia.

Ha sido convocado un Consejo extraordinario de ministros que presidirá Mr. Faure, el Presidente de la república.

Este Consejo acordará medidas gubernativas con motivo de la dolorosa catástrofe.

En Madrid son muchas las personas que han dejado sus tarjetas en la embajada francesa, como un acto de pésame por las terribles desgracias originadas por el incendio de París.

Indulto a rebeldes.

Segun se dice, estando dominada la insurrección de Cuba se realizará un acto de clemencia con los deportados y los que se hallan sufriendo condena en las cárceles por el delito de conspiración y sublevación.

Antes de publicarse el indulto dará Weyler un minucioso informe indicando los nombres de los que deben ser comprendidos en esta gracia.

Griegos y turcos.

Siguen siendo contradictorias las noticias de la guerra turco griega.

Por un lado se dice que está próximo a concertarse un armisticio y por otro que ambas partes no quieren llegar a un arreglo ni a una suspensión temporal de hostilidades.

Lo propio sucede con las noticias sobre operaciones: los despachos de Turquía pintan a los griegos huyendo hacia el sur, completamente demoralizados, en tanto que de Atenas comunican que los turcos han sido detenidos en su avance y rechazados, y que reina en Grecia gran entusiasmo.

Defensa de Weyler.

A las reclamaciones, hechas por la prensa liberal, para que se le otorgue el poder a Sagasta y a la petición de que vaya Martínez Campos a Cuba con objeto de implantar las reformas, contesta el periódico oficial «La Epoca»: «que el gobierno y el general que tuvieron méritos para dominar la insurrección, deben coronar la obra de pacificación del país con el plantamiento de las reformas.

Para plantar aquellas se requiere autoridad y prestigio, y una y otro nadie las tiene como el gobierno y el general Weyler.»

El sueldo de «La Epoca» es muy comentado, porque indica que el gobierno quiere a todo trance que Weyler dé cima al problema cubano.

El préstamo del Banco.

«El Correo» asegura que el Consejo de Administración del Banco de España ha aprobado por seis votos contra cinco, el préstamo de 250 millones de pesetas solicitado por el gobierno.

El citado periódico dice que este acto revela la osadía del gobierno y su desprecio al Parlamento.

La tributación.

Los tipos de tributación para el próximo ejercicio económico, que se señalarán en los presupuestos son:

Riqueza rústica y pecuaria, 1.ª sección, 15'50 por 100 — 2.ª sección 19'94.

Riqueza urbana, sección 1.ª, 17'50 por 100. — Sección 2.ª, 21'50 id.

Registros fiscales, 17'50.

Más detalles.

Se espera de un momento a otro más detalles de la operación de Indang y resultado de la persecución del enemigo por nuestras tropas.

TELEFONEMAS ÚLTIMA HORA De Filipinas.

Madrid 6 (1'50 madrugada.)

Hé aquí los nombres de los oficiales heridos en Naló:

El capitán Fernandez y Castro ayudante de Suero grave; el capitán don Salvador Agnes, de pronóstico reservado; los tenientes don Eduardo Mendoza y don José Borja graves; don Enrique Carpio, don Manuel Rodríguez de pronóstico reservado; el capitán don Llorens Madariaga leve; don Julián de pronóstico reservado; el teniente don Francisco Reyes de pronóstico reservado; don Isidoro Pereira leve.

Nodrizas.

Se necesita una para criar en su casa; Navarra 22 y 24, 2.ª darán razon. 3-1

Nodrizas.

Hay una casada, de 27 años de edad y cinco días de leche, que desea criar en su casa en el pueblo de Irizoz. Darán razon, calle de Zapatería, núm. 51. 8-7 p.

Lotes de La Perla Industrial.

Lote núm. 2. Precio 119,50 pesetas.

Una cama de matrimonio, una cama para un cuerpo, dos jergones de doble malla, una cómoda, una mesilla de noche, seis sillas, un espejo con marco dorado, un palanganero, un taburete y una perchera.

Todos estos artículos por 119,50 PESETAS

en «La Perla Industrial», Mercaderes, número 93. Venta a plazos y al contado.

Nota. En breve se publicará el lote número 3. Sucursales: En San Sebastián, calle Miracruz, letra Z; en Irún, calle Ferrocarril, núm. 14. j y d 2-1

Nodrizas.

Hay una de 21 años de edad y tres meses de leche que desea criar en casa de los padres de la criatura.

Darán razon, calle San Nicolás, 44 y 46, Comandona. 3-1

Vinos de Corolla.

Se venden por cuenta del cosechero en la calle de la Estafeta, núm. 74. Precios sin igual y clases superiores. No dejen de visitar este almacén.

No equivocarse, Estafeta, 74. 8-2

Ropa blanca.

Se ha recibido un gran surtido y muy variado de enaguas, cambras, camisas, pantalones, cóffas, delantales caprichosos, &c., para señoras y niñas.

También se hacen por encargo. Camisería de Odon Rouzaut, Chapitela, 24. 6-3

Venta de casa en Burlada.

Se vende una casa sita en la carretera de Pamplona a Villava y jurisdicción de Burlada.

Informarán en la calle Mayor, número 56, 2.ª derecha. 15-9p

Se necesitan.

cerros de mulas y de bueyes para acarrear piedra al cementerio de esta ciudad.

Dirigirse a Euguis (Domingo Chiqui) Cuatro vientos, Pamplona. 8-8 p

Los trajes de caballero.

mandarlos a limpiar en la Tintorería de París, que con los procedimientos que se usan evitarán la polilla.

Sotanas, manteos, trajes de caballeros y señoras, se tñen con toda perfección y sin deshacer los.

Se dan tintes de todos colores. Los encargos se reciben en la calle Charitela, núm. 24. Camisería de Odon Rouzaut. 10-3

A los capitalistas.

A voluntad de su dueño se vende una gran casa de moderna construcción y magníficas condiciones, situada en una de las mejores calles y más hermosos puntos de esta capital, y que da y siempre puede dar un buen interés de su valor.

Se darán más detalles y se enterará del precio y condiciones en la Notaría del Lodo, don Polonio Escóla, plaza de la Constitución, núm. 3, Pamplona, donde se recibirán proposiciones. 30 2 5 6 9 y 11 6-4

Azulejos.

Se venden muy baratos en el taller de decorado de Juan Irigaray, Estafeta, 2, y Calceteros, 22. x 6-2

Arriendo de carnicería.

El Ayuntamiento de Lumbier arrendará en pública subasta, por término de tres años, la carnicería que actualmente lleva en administración.

La subasta será el día 8 del próximo mes de Mayo a las once de su mañana, bajo las condiciones que están de manifiesto en la Secretaría de dicha villa para el que guste enterarse.

Lumbier 28 de Abril de 1897.—El Alcalde, Pascual Aroz. 4-4

Barbero.

En la peluquería de la viuda de Boravilla é hijos hace falta uno que sepa cumplir bien con su obligación. 8-3 p.

Tortas de Coco.

El mejor y más económico alimento para toda clase de ganados.

Precio de este producto 16 pesetas los 100 kilogramos. Los pedidos a don Dionisio Berasain, San Antonio, 70. 4-4

Cesión de crédito.

Se desea ceder una hipotecario de 5 000 pesetas al 5 por 100 bien garantido.

El Notario, don Polonio Escóla, dará razon. 2-2

Pérdida de una vaca.

El día 25 de Abril se perdió una vaca del pueblo de Zoroquisain (valle de Unciti), cuyas señas son: color castaño oscuro y esquilada de adelante a atrás.

La persona que sepa su paradero se dirigirá a don Miguel Roncal, en dicho pueblo. 3-3

Pérdida de una yegua.

La persona que sepa el paradero de una yegua que hace 20 días desapareció del pueblo de Etluisin se servirá avisar a don Miguel Echaide, vecino de dicho pueblo de Etluisin.

Señas de la yegua: pelo castaño oscuro, edad 7 años, alzada sobre seis cuartas, tiene en la anca izquierda el nombre de Yabar. 3-3 p.

Arriendo de carnicería.

Se arrienda la tienda (carnicería) de la casa números 35 y 37 de la calle de San Nicolás.

Darán razon, Mayor, número 71, piso primero. 4-4

Nodrizas.

Hay una de 30 años de edad, con leche fresca de tres días, que desea criar en su casa de Larreaosaña.

En la calle Zapatería, número 28, piso 3.º darán razon. 3-3 p.

San José.

PANADERIA MECANICA. Elaboración perfeccionada en sus diversas clases usando como única materia harinas de trigo en clases Extras y Superfinas.

Servicio a domicilio dando aviso a los despachos centrales, Mañueta, núm. 14 y Mayor 17, «La Isla de Cuba.» 6-2

Atencion.

La Javiara acaba de llegar de la Aduana de San Sebastián con 300 docenas de medias y calcetines de hilo de Escocia y algodón de todas clases para señoras, caballeros y niños.

¡Ojo! Verdadero género francés. Casa de la Javiara, calle Mayor, número 5, piso 1.º 8-4 (a)

Imp. de «El Eco de Navarra.»

EL PRESBITERO DON FRANCISCO MUGUETA É IRIARTE Falleció el día 4 de Mayo de 1897 a las ocho y media de la noche DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus hermanos, hermanos políticos, primos sobrinos y demás interesados, SUPLICAN a sus numerosos amigos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán hoy jueves, 6 del actual, en la Iglesia parroquial de San Nicolás a las once de la mañana, por lo que recibirán especial favor. El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 6 de Mayo de 1897.

DOÑA JOAQUINA HUARTE Y ALEGRIA FALLECIÓ EL DIA 8 DE MAYO DE 1895. R. I. P. Su viudo D. Justo Yoldi, hija, hermanos, madre política, y demás parientes Ruegan a sus amigos se sirvan encomendar a Dios en sus oraciones el alma de la finada. Todas las misas que se celebren mañana viernes 7 del corriente, en la parroquia de San Nicolás por los Sres. Sacerdotes adscriptos a la misma, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de dicha señora. Pamplona 6 de Mayo de 1897.

COGNAC DELEYTO

Obtenido por destilacion especial de vinos viejos legítimos de Jerez con aparatos privilegiados

CLASES
Cognac Marca 1 LEON
EXTRA

Pídase en los Establecimientos más acreditados de Ultramarinos, Cafés, Cervecerías y Restaurants.

A. Deleyto & C^o—Jerez de la Frontera.

CURACION RADICAL

de las hernias y de la obesidad.

Pídase folleto á don Pedro Ramón, Cármen 38, 1.º Barcelona. 1.º—3.º

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se desprecian bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley. Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4. Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espoz y Mina, 19, 4.º

La Zarparrilla del Dr. Ayer.

Purifíquese la sangre con la Zarparrilla del Dr. Ayer. Para la escrófula, fliconcos, úlceras, llagas, carbuncos, granos, ronchas y todos los desarreglos originados de sangre viciada, esta medicina es un verdadero específico. La Zarparrilla del Dr. Ayer, como remedio es igualmente beneficiosa para el catarro como para el reumatismo y gota reumática. Como tónico ayuda el procedimiento de la digestión, estimula el hígado entorpecido, fortalece los nervios y reconstituye el organismo cuando está debilitado por fatiga excesiva ó enfermedad que agota las fuerzas. Ningún otro depurativo de la sangre da tanta satisfacción ó es objeto de tan universal demanda.

La Zarparrilla del Dr. Ayer.

Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo esteras.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguirre, Zapatería 25.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D^r FRANK

Estreñimiento, Jaqueca, Pesadillas gástricas, Congestión, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.

CYCLOS IMPERATOR

81, Faubourg St. Denis, 81, à PARIS. Venta al por mayor. Bicycletas de precisión 1897 grúesos tubos con Pneuáticos extra. FR. 140. Catálogo español con fotografías gratis.



BERNARDINO LARRAMENDI
GRABADOR EN METALES
y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc
Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, rúbricas, tenazas para precintar clichés en metal y madera, palas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Díaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ, Pamplona.

NO MAS VELLO

Las Píldoras Cosméticas de Frank son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirse para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado á cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valer de tres pesetas

L'UNION

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15 rue de la Banque.
—Reconocida en España por real orden y sometida á su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895.

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		9.635.000
Primas á recibir		75.198.878
Total de garantías		94.818.878

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1895 pesetas 15.559.869.808
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía 202.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por sinistros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º

mtjd 13-11m

SERVICIOS



DE LA
Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Mayo.

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Isla de Panay» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 30 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz. El 30 de Cádiz el vapor «Buenos Aires».

Línea de Filipinas.—El día 20 de Barcelona el vapor «Covadonga» para Port-Said, Singapur y Manila.

El día 30 el vapor Línea de Buenos Aires.—El 2 de Mayo de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Pón.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

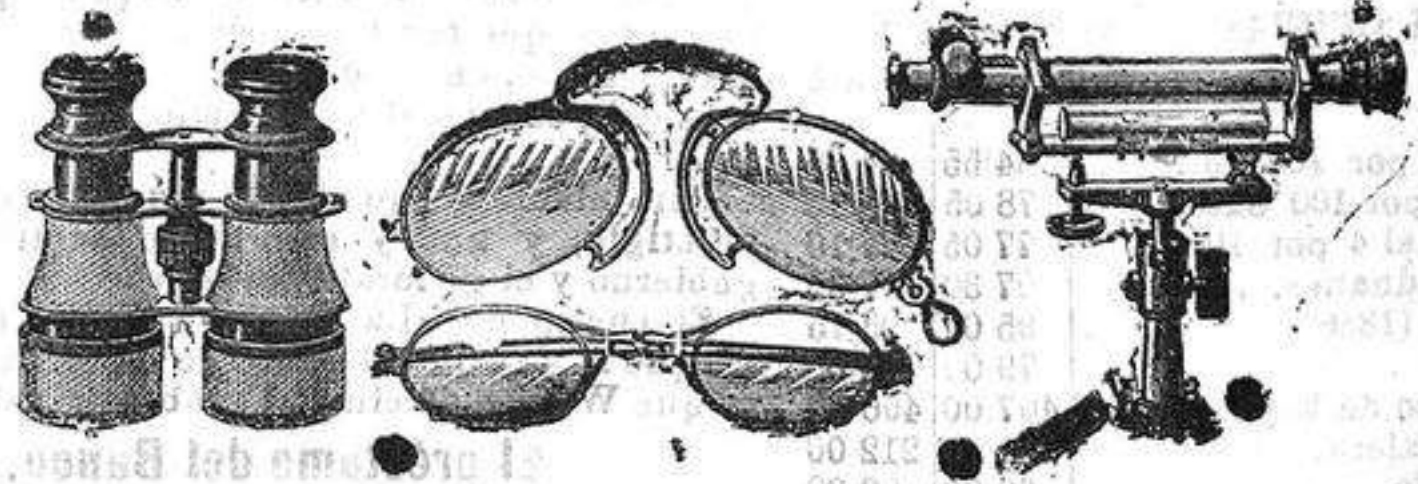
Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de vuelta.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 19.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-2

GAFAS Y LENTES



de 1 á 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día; sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miopía, enferma, débil, catarata operada, extraviado, presmática, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel.

Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases á los parroquianos que la honren con su confianza.

Se hacen las composturas de óptica. Pesa-vinos, Malligán más barato que en fábrica á 80 pesetas; también pesa-vinos Sallorón. Pesamostos, jarabes, legías, leches, & y termómetros para médico.

Diez mil cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo. Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios.

Infinidad de caprichos propios para regalos

CASA DEL OPTICO

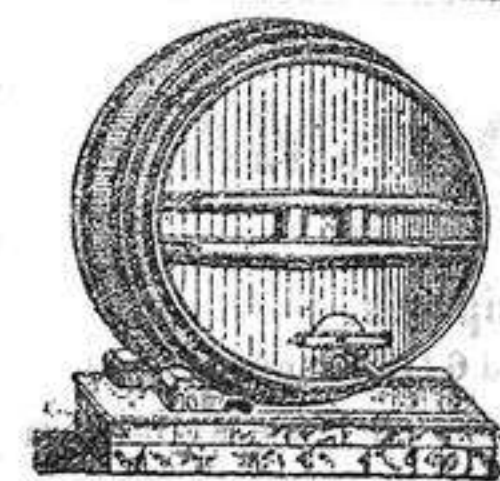
Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21

F h j 10-2 m

ANUNCIO

Hay en venta varias cubas nuevas de cabida de 16 hasta 36 cargas; precio baratísimo, trabajo garantizado.

I. BUSCHOR, CUBERO—Andoain.



LA CATALANA SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 109 edificios á la Excmo. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y sus reservas para hacer frente al pago instantáneo de los sinistros. Se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermotier de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado de principal, Sebastian Gutierrez y Eguisquiza.